

Partie commune franco-italienne
Section transfrontalièreParte comune italo-francese
Sezione transfrontalieraNOUVELLE LIGNE LYON TURIN – NUOVA LINEA TORINO LIONE
PARTIE COMMUNE FRANCO-ITALIENNE – PARTE COMUNE ITALO-FRANCESEPARTE IN TERRITORIO ITALIANO – PROGETTO IN VARIANTE
(OTTEMPERANZA ALLA PRESCRIZIONE N. 235 DELLA DELIBERA CIPE 19/2015)

CUP C11J05000030001 – PROGETTO DEFINITIVO

APPROFONDIMENTI PROGETTUALI PER OSSERVAZIONI MATTM - REGIONE PIEMONTE / MIBACT
Riscontro Osservazione n. 28 (rif. prot. n. CTVA/3020 del 26/09/17)
e n. II.f (rif. Prot.n. CTVA/3958 del 24/11/17)

GEOLOGIE – GEOLOGIA

GENERALE - GENERALE

GESTION DES MATERIAUX D'EXCAVATION - GESTIONE DEL MATERIALE DI SCAVO

CAHIER DES PLANS DES AIRES DE CHANTIER ET DES ZONES DE DEPOT INTERMEDIAIRES –
ALBUM DELLE PLANIMETRIE DELLE AREE DI CANTIERE E DELLE AREE DI DEPOSITO INTERMEDIE

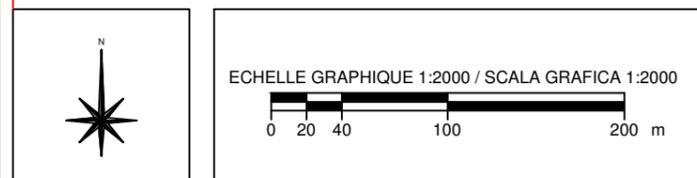
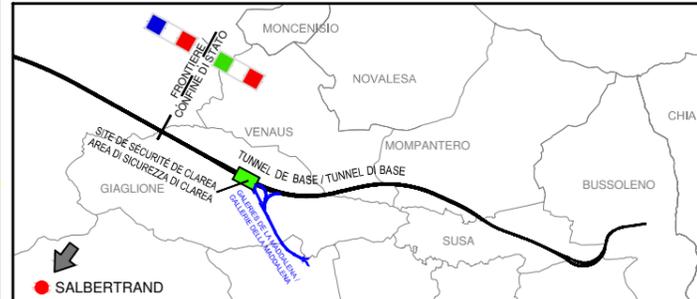
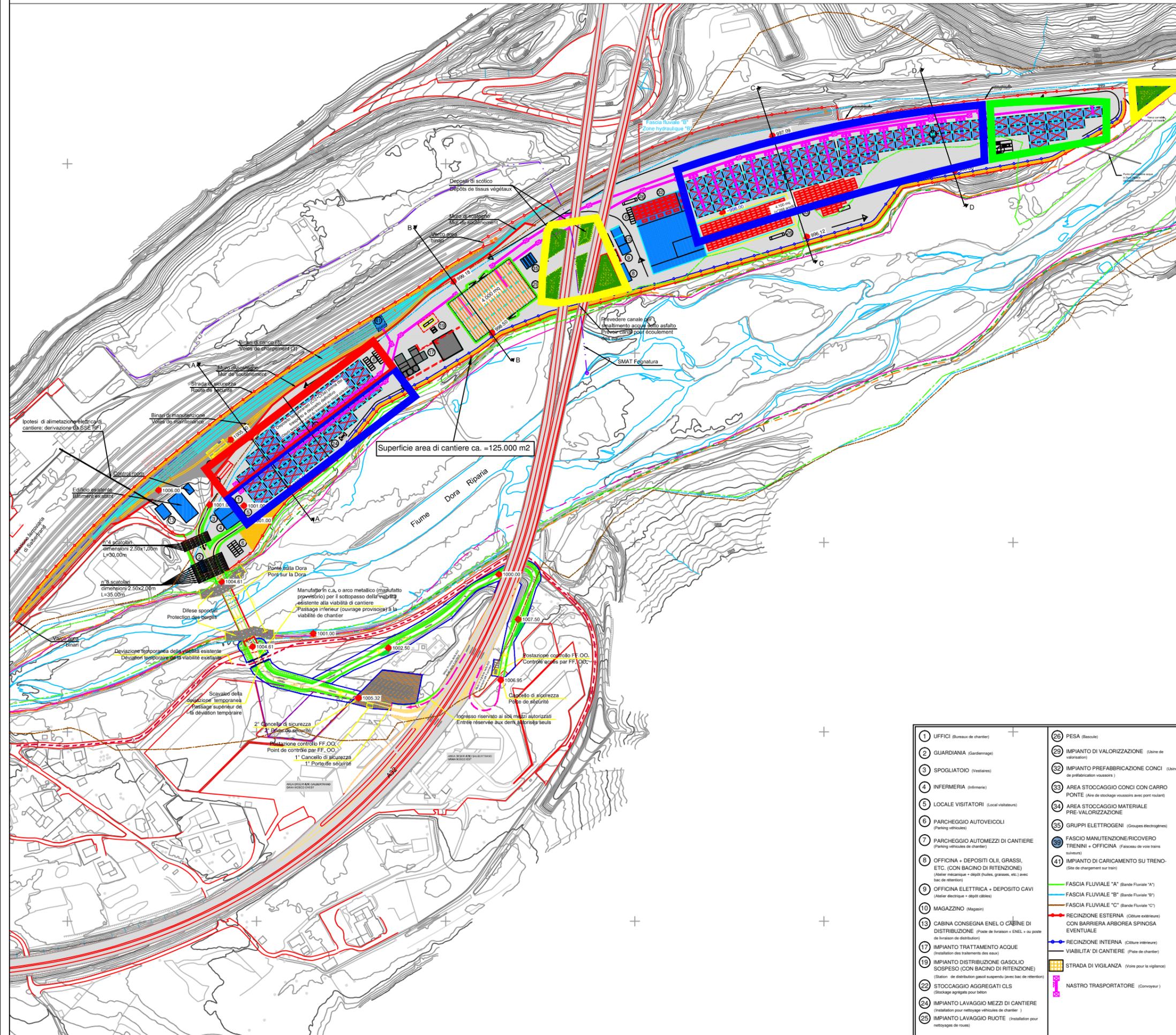
Indice	Date/ Data	Modifications / Modifiche	Etabli par / Concepito da	Vérifié par / Controllato da	Autorisé par / Autorizzato da
0	13/12/2017	Première diffusion / Prima emissione	M.BIASIOLI (LOMBARDI)	M. ZAMPIERI V. GRISOGLIO	A. MORDASINI C. OGNIBENE
A	15/12/2017	Révision suite aux commentaires TELT / Revisione a seguito commenti TELT	M.BIASIOLI (LOMBARDI)	M. ZAMPIERI V. GRISOGLIO	A. MORDASINI C. OGNIBENE

CODE DOC	P	R	V	C	3	B	L	O	M	6	8	0	3	A
	Phase / Fase			Sigle étude / Sigla			Émetteur / Emittente			Numero			Indice	

A	P	P	L	A
Statut / Stato		Type / Tipo		

ADRESSE GED INDIRIZZO GED	C3B	//	//	00	04	96	30	01
------------------------------	-----	----	----	----	----	----	----	----

ECHELLE / SCALA
-



- Documenti di riferimento / Documents de reference:
- PRV_C3A_7860_33-75-01_10-01_Relazione tecnico - illustrativa
 - PRV_C3A_7862_33-75-01_30-02_Planimetria area industriale Salbertrand su ortofoto
 - PRV_C3A_7863_33-75-01_40-01_Sezioni area industriale Salbertrand
 - PRV_C3A_7864_33-75-01_30-03_Planimetria Salbertrand occupazioni fascia B
 - PRV_C3A_7866_33-75-01_10-01_Relazione di calcolo muri
 - PRV_C3A_7866_33-75-01_30-04_Planimetria e sezioni tipo muri binari
 - PRV_C3A_7895e7896_30-90-76_30-09a23_salbertrand Planimetrie tracciamento 500_0

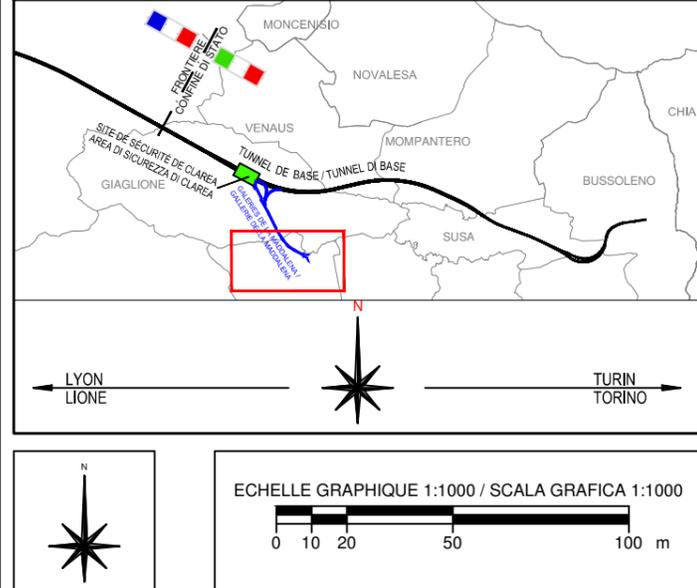
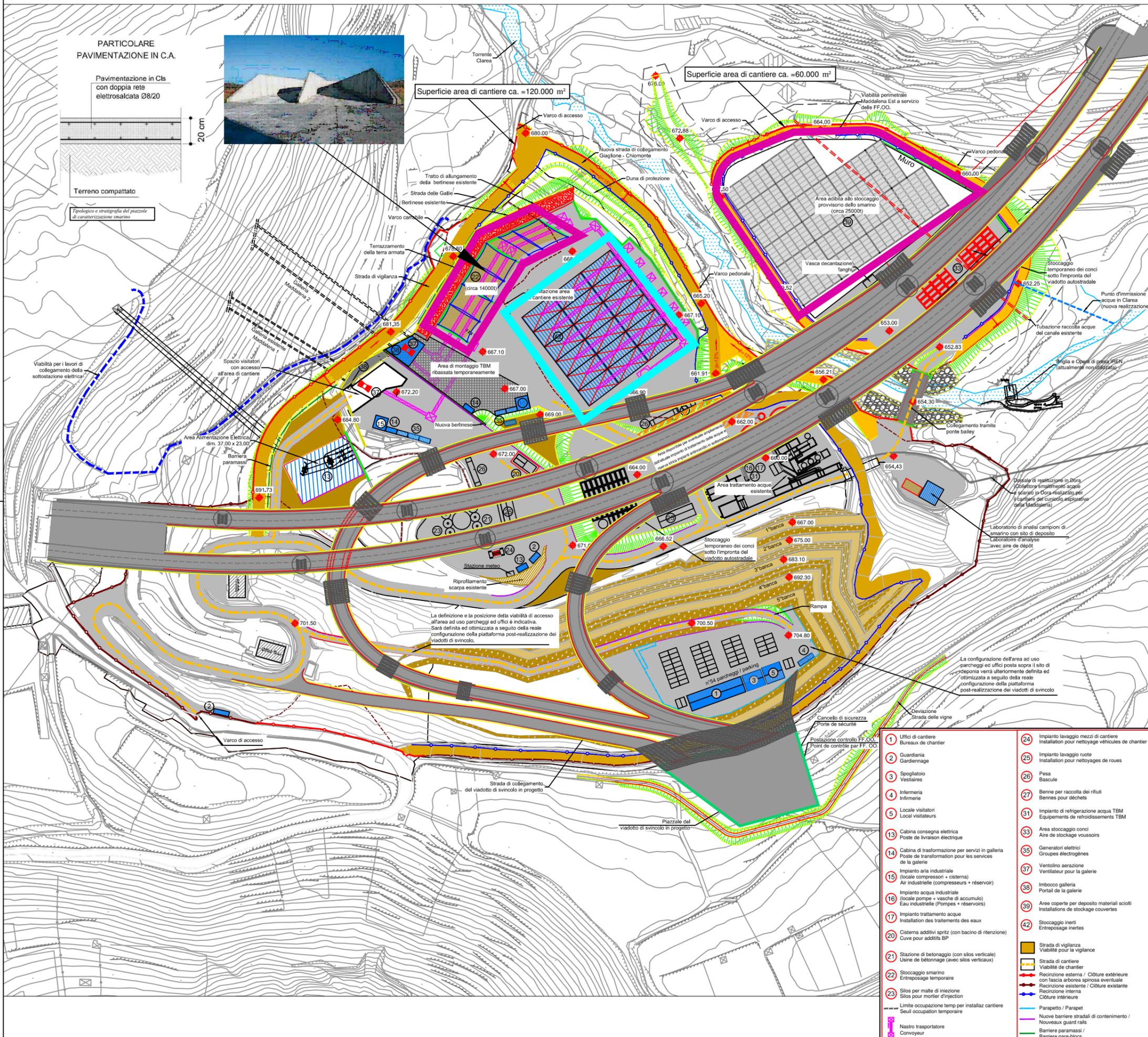
SYSTEME DE REFERENCE LTF 2004c / SISTEMA DI RIFERIMENTO LTF 2004c

Legenda aree deposito materiali

- Stoccaggio materiale per trasporto su treno a siti di deposito di Caprie e Torrazza Piemonte
- Stoccaggio materiale valorizzato
- Stoccaggio smarino da siti di produzione
- Stoccaggio smarino in cantiere
- Dune terreno di scotico
- Stoccaggio inerti per cls

} Aree di deposito intermedio materiali da scavo

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 UFFICI (Bureaux de chantier) 2 GUARDIANA (Gardemagasin) 3 SPOGLIATOIO (Vestiaires) 4 INFERMERIA (Infirmier) 5 LOCALE VISITATORI (Local visiteurs) 6 PARCHEGGIO AUTOVEICOLI (Parking véhicules) 7 PARCHEGGIO AUTOMEZZI DI CANTIERE (Parking véhicules de chantier) 8 OFFICINA + DEPOSITI OLII, GRASSI, ETC. (CON BACINO DI RITENZIONE) (Atelier mécanique + dépôt (huiles, grasses, etc.) avec bac de rétention) 9 OFFICINA ELETTRICA + DEPOSITO CAVI (Atelier électrique + dépôt câbles) 10 MAGAZZINO (Magasin) 13 CABINA CONSEGNA ENEL O CABINE DI DISTRIBUZIONE (Poste de livraison « ENEL » ou poste de livraison de distribution) 17 IMPIANTO TRATTAMENTO ACQUE (Installation des traitements des eaux) 19 IMPIANTO DISTRIBUZIONE GASOLIO SOSPESO (CON BACINO DI RITENZIONE) (Station de distribution gasoil suspendu (avec bac de rétention)) 22 STOCCAGGIO AGGREGATI CLS (Stockage agrégats pour béton) 24 IMPIANTO LAVAGGIO MEZZI DI CANTIERE (Installation pour nettoyage véhicules de chantier) 25 IMPIANTO LAVAGGIO RUOTE (Installation pour nettoyages de roues) | <ul style="list-style-type: none"> 26 PESA (Bascule) 29 IMPIANTO DI VALORIZZAZIONE (Usine de valorisation) 32 IMPIANTO PREFABBRICAZIONE CONCI (Usine de préfabrication voissiers) 33 AREA STOCCAGGIO CONCI CON CARRO PONTE (Aire de stockage voissiers avec pont roulant) 34 AREA STOCCAGGIO MATERIALE PRE-VALORIZZAZIONE 35 GRUPPI ELETTROGENI (Groupes électrogènes) 38 FASCIO MANUTENZIONE/RICOVERO TRENNI + OFFICINA (Faisceau de voie trains suissens) 41 IMPIANTO DI CARICAMENTO SU TRENO (Site de chargement sur train) |
|--|--|
-
- FASCIA FLUVIALE "A" (Bande Fluviale "A")
 - FASCIA FLUVIALE "B" (Bande Fluviale "B")
 - FASCIA FLUVIALE "C" (Bande Fluviale "C")
 - RECINZIONE ESTERNA (Clôture extérieure) CON BARRIERA ARBOREA SPINOSA EVENTUALE
 - RECINZIONE INTERNA (Clôture intérieure)
 - VIABILITA' DI CANTIERE (Piste de chantier)
 - STRADA DI VIGILANZA (Voie pour la vigilance)
 - NASTRO TRASPORTATORE (Conveyor)



- Documenti di riferimento / Documents de reference:
- PRV_C3A_6037_33-48-01_10-01_Relazione illustrativa cantiere Maddalena ed area Colombera
 - PRV_C3A_3856_26-48-35_10-02_Relazione di calcolo muri provvisori imbocco e area consegna TERNA
 - PRV_C3A_6433_33-48-01_30-03_Planimetria cantiere Maddalena su ortofoto
 - PRV_C3A_6435_33-48-01_40-01_Sezioni area cantiere Maddalena - Tavola 1 di 2
 - PRV_C3A_6436_33-48-01_40-01_Sezioni area cantiere Maddalena - Tavola 2 di 2
 - PRV_C3A_7582_26-48-35_30-05_Planimetria Opere di sostegno
 - PRV_C3A_3857_26-48-35_30-04_Planimetria muri provvisori imbocco e area consegna TERNA
 - PRV_C3B_2041_26-48-97_30-01_Planimetria piano di monitoraggio
 - PRV_C3A_7812_33-48-01_30-08_Muro Maddalena Est
 - PRV_C3A_6018_33-01-02_40-01_Chiusure di cantiere, barriere e recinzioni
 - PRV_C3A_7828_33-48-10_30-04_Viabilità perimetrale Maddalena Est
 - PRV_C3B_2040_26-48-97_10-01_Relazione piano monitoraggio versante Maddalena
 - PRV_C3B_2041_26-48-97_30-01_Planimetria piano di monitoraggio Maddalena

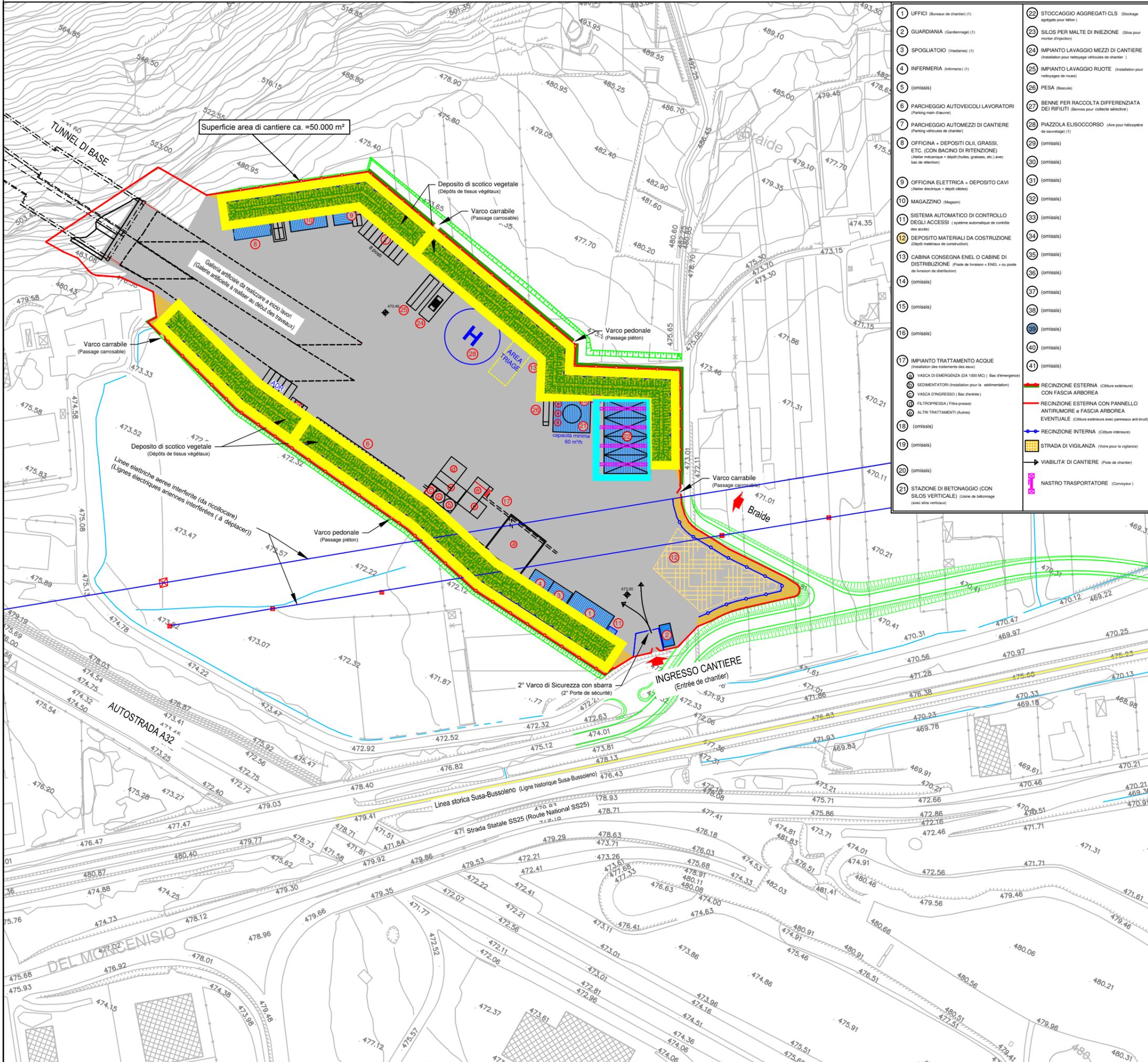
SYSTEME DE REFERENCE LTF 2004c / SISTEMA DI RIFERIMENTO LTF 2004c

Legenda aree deposito materiali

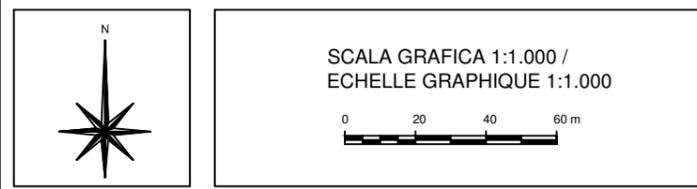
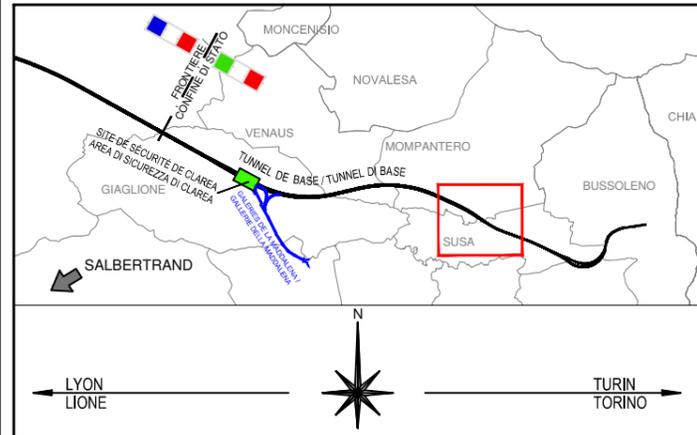
- Stoccaggio materiale per trasporto su treno a siti di deposito di Caprie e Torrazza Piemonte
- Stoccaggio materiale valorizzato
- Stoccaggio smarino da siti di produzione
- Stoccaggio smarino in cantiere
- Dune terreno di scotico
- Stoccaggio inerti per cls

Area di deposito intermedio materiali da scavo

- | | |
|--|--|
| 1 Uffici di cantiere
Bureaux de chantier | 24 Impianto lavaggio mezzi di cantiere
Installation pour nettoyage vehicules de chantier |
| 2 Guardiania
Gardiennage | 25 Impianto lavaggio ruote
Installation pour nettoyyages de roues |
| 3 Spogliatoio
Vestiaires | 26 Pesa
Bascule |
| 4 Infermeria
Infirmierie | 27 Benne per raccolta dei rifiuti
Bennes pour dechets |
| 5 Locale visitatori
Local visiteurs | 31 Impianto di refrigerazione acqua TBM
Equipements de refroidissements TBM |
| 13 Cabina consegna elettrica
Poste de livraison électrique | 33 Area stoccaggio concii
Aire de stockage voussoirs |
| 14 Cabina di trasformazione per servizi in galleria
Poste de transformation pour les services de la galerie | 35 Generatori elettrici
Groupes électrogènes |
| 15 Impianto aria industriale (locale compressori + cisterna)
Air industrielle (compresseurs + réservoir) | 37 Ventolino aerazione
Ventilateur pour la galerie |
| 16 Impianto acqua industriale (locale pompe + vasche di accumulo)
Eau industrielle (Pompes + réservoirs) | 38 Imbocco galleria
Portail de la galerie |
| 17 Impianto trattamento acque
Installation des traitements des eaux | 39 Aree coperte per deposito materiali scolti
Installations de stockage couvertes |
| 20 Cisterna additivi spritz (con bacino di ritenzione)
Cuve pour additifs BP | 42 Stoccaggio inerti
Entreposage inertes |
| 21 Stazione di betonaggio (con silos verticali)
Usine de bétonnages (avec silos verticaux) | Strada di vigilanza
Viabilité pour la vigilance |
| 22 Stoccaggio smarino
Entreposage temporaire | Strada di cantiere
Viabilité de chantier |
| 23 Silos per malte di iniezione
Silos pour mortier d'injection | Recinzione esterna / Clôture extérieure con fascia arborea spinosa eventuale
Recinzione esistente / Clôture existante
Clôture intérieure |
| Limite occupazione temp per installaz cantiere
Seuil occupation temporaire | Parapetto / Parapet |
| Nastro trasportatore
Convoyeur | Nuove barriere stradali di contenimento / Nouveaux guard rails
Barriere paramassi / Barriere pare-blocs |



- | | |
|--|--|
| 1 UFFICI (Bureaux de chantier) (1) | 22 STOCCAGGIO AGGREGATI CLS (Stockage agrégats pour béton) |
| 2 GUARDIANIA (Gardiennage) (1) | 23 SILOS PER MALTE DI INIEZIONE (Silos pour malter d'injection) |
| 3 SPOGLIATOIO (Vestiaires) (1) | 24 IMPIANTO LAVAGGIO MEZZI DI CANTIERE (Installation pour nettoyage véhicules de chantier) |
| 4 INFERMERIA (Infirmierie) (1) | 25 IMPIANTO LAVAGGIO RUOTE (Installation pour nettoyage des roues) |
| 5 (omissis) | 26 PESA (Bascule) |
| 6 PARCHEGGIO AUTOVEICOLI LAVORATORI (Parking main d'œuvre) | 27 BENNE PER RACCOLTA DIFFERENZIATA DEI RIFIUTI (Bennes pour collecte sélective) |
| 7 PARCHEGGIO AUTOMEZZI DI CANTIERE (Parking véhicules de chantier) | 28 PIAZZOLA ELISOCORSO (Aire pour hélicoptère de sauvetage) (1) |
| 8 OFFICINA + DEPOSITI OLII GRASSI, ETC. (CON BACINO DI RITENZIONE) (Atelier mécanique + dépôt (huiles, grasses, etc.) avec bac de rétention) | 29 (omissis) |
| 9 OFFICINA ELETTRICA + DEPOSITO CAVI (Atelier électrique + dépôt câbles) | 30 (omissis) |
| 10 MAGAZZINO (Magasin) | 31 (omissis) |
| 11 SISTEMA AUTOMATICO DI CONTROLLO DEGLI ACCESSI (Système automatique de contrôle des accès) | 32 (omissis) |
| 12 DEPOSITO MATERIALI DA COSTRUZIONE (Dépôt matériaux de construction) | 33 (omissis) |
| 13 CABINA CONSEGNA ENEL O CABINE DI DISTRIBUZIONE (Poste de livraison ENEL + ou poste de livraison de distribution) | 34 (omissis) |
| 14 (omissis) | 35 (omissis) |
| 15 (omissis) | 36 (omissis) |
| 16 (omissis) | 37 (omissis) |
| 17 IMPIANTO TRATTAMENTO ACQUE (Installation des traitements des eaux) | 38 (omissis) |
| 18 (omissis) | 39 (omissis) |
| 19 (omissis) | 40 (omissis) |
| 20 (omissis) | 41 (omissis) |
| 21 STAZIONE DI BETONAGGIO (CON SILOS VERTICALE) (Usine de bétonnage avec silos verticaux) | |
-
- | |
|---|
| RECINZIONE ESTERNA (Clôture extérieure) CON FASCIA ARBOREA |
| RECINZIONE ESTERNA CON PANNELLO ANTIRUMORE e FASCIA ARBOREA EVENTUALE (Clôture extérieure avec panneaux anti-bruit) |
| RECINZIONE INTERNA (Clôture intérieure) |
| STRADA DI VIGILANZA (Voie pour la vigilance) |
| VIABILITA' DI CANTIERE (Piste de chantier) |
| NASTRO TRASPORTATORE (Conveyor) |

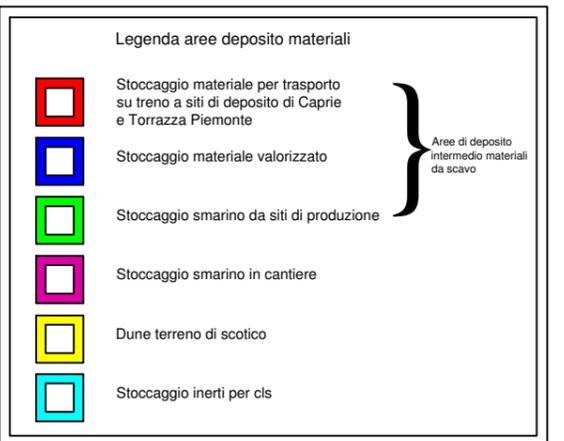


- ASPETTI PRINCIPALI:**
- Tutti i depositi di materiali sciolti devono essere coperti al fine che non si verifichino fenomeni di dilavamento o dispersioni polveri
 - Gli impianti e le installazioni devono essere schermati contro le emissioni di polveri e di rumore
 - Tutte le coperture devono essere dotate di pluviali per ridurre le acque di prima pioggia da trattare e massimizzare il riutilizzo
 - Tutte le zone soggette al transito dei veicoli devono essere asfaltate
 - La gestione dei rifiuti deve avvenire secondo i principi della raccolta differenziata
- Per gli altri aspetti si rimanda alla relazione specifica di progetto

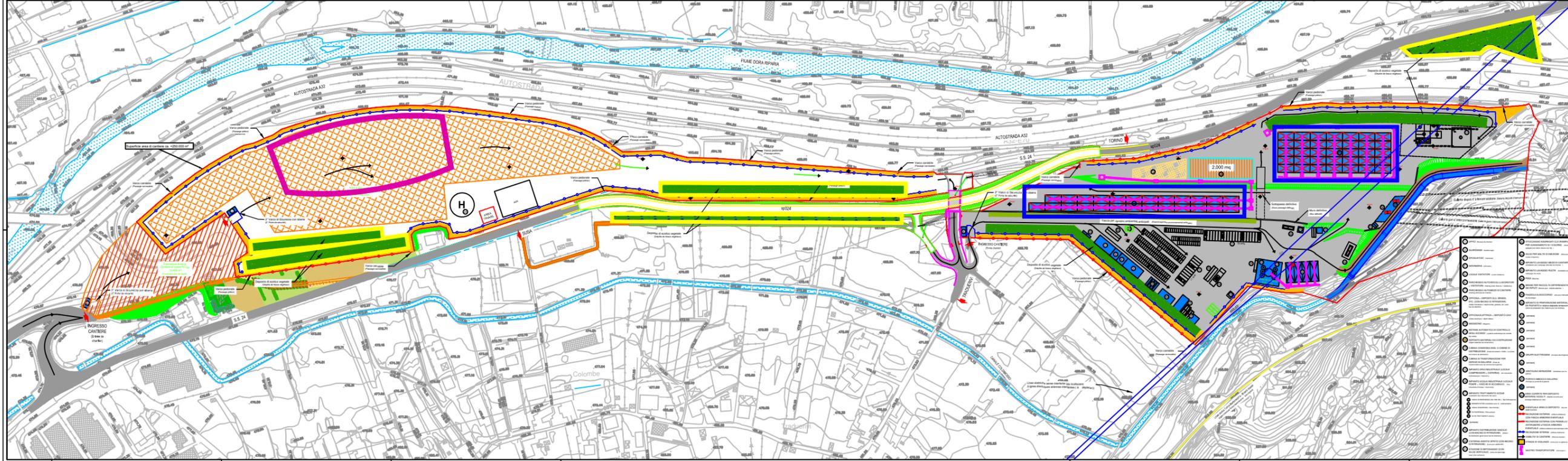
- ASPECTS PRINCIPAUX:**
- Tous les dépôts de matériaux en vrac devront être couverts pour éviter phénomènes de délavage ou la dispersion de poussière
 - Les équipements et les installations doivent avoir des couvertures pour éviter les émissions de poussière et bruit
 - Toutes les couvertures doivent avoir des pluviails pour réduire les eaux à traiter et maximiser leur réutilisation
 - Toutes les zones destinées au transit des véhicules doivent être goudronnées
 - La gestion des déchets doit être faite selon les principes de la collecte sélective
- Pour les autres aspects faire référence au rapport spécifique de projet

- Documenti di riferimento / Documents de référence:**
- PRV_C3A_6039_33-50-01_10-02_Relazione illustrativa Cantiere imbocco est Tunnel di Base
 - PRV_C3A_7834_33-50-01_30-30_Planimetria cantiere "Imbocco Est Tunnel di Base" - da T0 +83 a F.L.
 - PRV_C3A_7835_33-50-01_30-31_Planimetria cantiere "Imbocco Est Tunnel di Base" - da T0 +72 a T0 +82 su ortofoto
 - PRV_C3A_7836_33-50-01_30-32_Planimetria cantiere "Imbocco Est Tunnel di Base" - da T0 +83 a F.L. su ortofoto
 - PRV_C3A_1487_33-50-01_40-02_Imbocco Est TdB ed Area di lavoro di Susa - Sezioni
 - PRF_C3A_6033_33-01-02_30-18_Terreno vegetale Imbocco Est TdB, area di Susa ed Imbocco Ovest TdB
 - PRV_C3A_6018_33-01-02_40-01_Chiusura di cantiere, barriere e recinzioni

SYSTEME DE REFERENCE LTF 2004c / SISTEMA DI RIFERIMENTO LTF 2004c



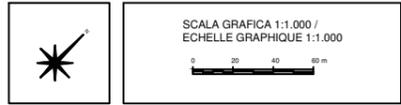
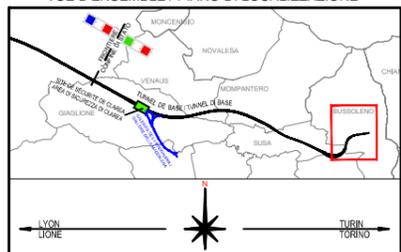
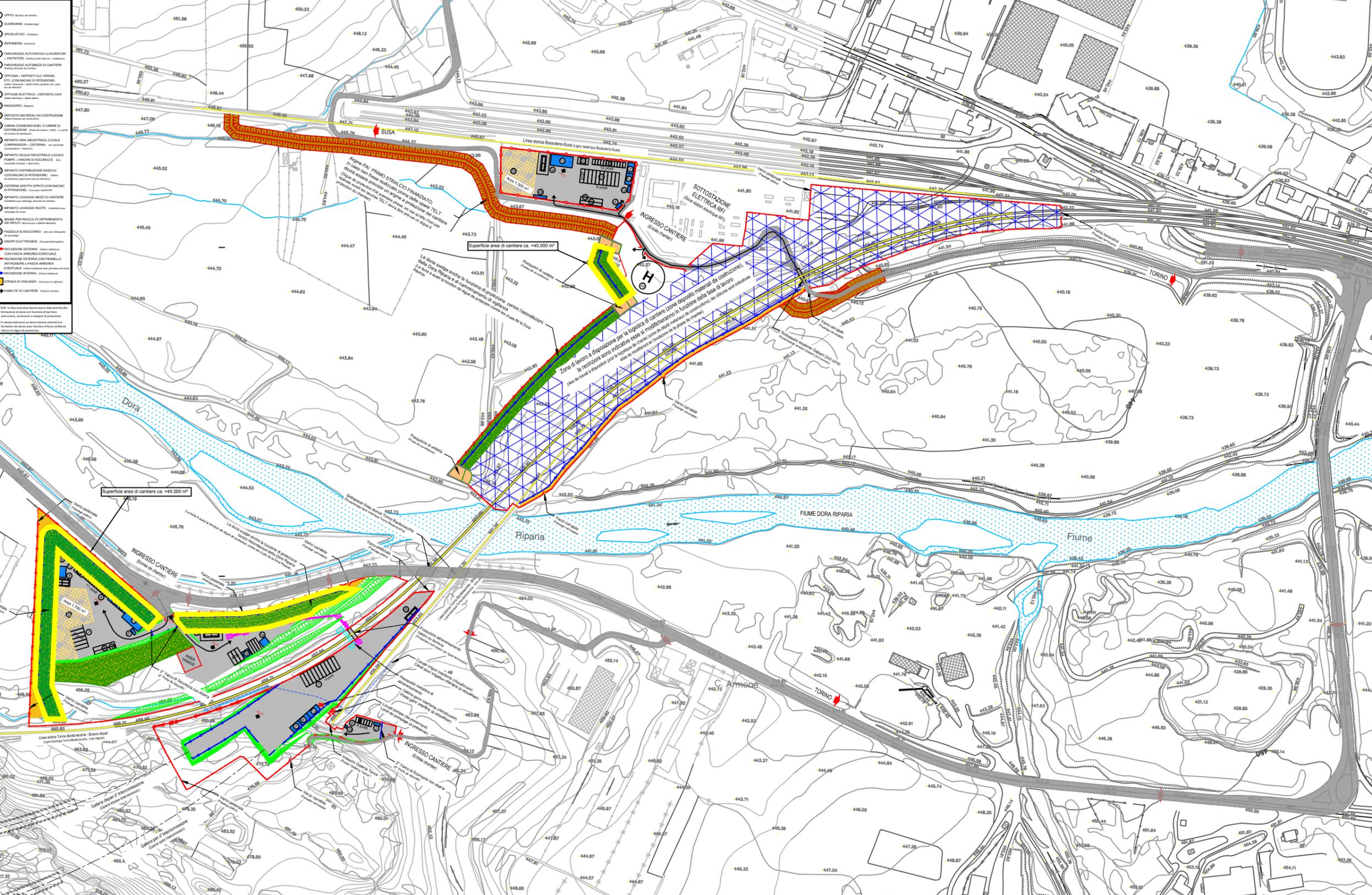
VUE EN PLAN / PLANIMETRIA - Echelle 1:1000 en A1 / Scala 1:1000 in A1



VUE D'ENSEMBLE / PIANO DI LOCALIZZAZIONE

This section (VUE D'ENSEMBLE / PIANO DI LOCALIZZAZIONE) provides context and technical specifications:

- Location Map:** A small map showing the project's location within a regional context, with a red box indicating the site's position.
- Scale:** SCALA GRAFICA 1:1.000 / ECHELLE GRAPHIQUE 1:1.000. A graphical scale bar is provided below.
- North Arrow:** A standard north arrow symbol.
- ASPECTI PRINCIPALI:** A list of key aspects or features of the site, with corresponding symbols.
- ASPECTI PRINCIPALI:** A list of key aspects or features of the site, with corresponding symbols.
- SYSTEME DE REFERENCE ITP 2004 / SISTEMA DI RIFERIMENTO ITP 2004:** Information regarding the coordinate system used for the plan.
- Documenti di riferimento / Documenti da riferimento:** A list of reference documents, including various technical specifications and standards.
- Legenda aree deposito materiali:** A legend defining the color-coded storage areas:
 - Red: Stoccaggio materiale per trasporto su treno a siti di deposito di Caprie e Torrazza Piemonte
 - Blue: Stoccaggio materiale valorizzato
 - Green: Stoccaggio smarino da siti di produzione
 - Purple: Stoccaggio smarino in cantiere
 - Yellow: Dune terreno di scotto
 - Cyan: Stoccaggio inerti in c/s



- ① UFFICIO
- ② GUARDIANA
- ③ BUCALARIO
- ④ INFERMERIA
- ⑤ PARCHEGGIO AUTOVICINI/LAVORATORI
- ⑥ VESTIARIO
- ⑦ PARCHEGGIO AUTOMOBILI DI CANTIERE
- ⑧ OFFICINA + DEPOSITO DAI GRASSI
- ⑨ SITO CON SACCHI DI RINTONDO
- ⑩ OFFICINA ELETTRICA + DEPOSITO DAI GRASSI
- ⑪ MAGAZZINO
- ⑫ DEPOSITO MATERIALI DA COSTRUZIONE
- ⑬ CANTINA CONSERVA ENEL O CANTINE DI COSTRUZIONE
- ⑭ IMPIANTO ARIA INDUSTRIALE SOCIALE COMPRESSORI + CISTERNA
- ⑮ IMPIANTO ACQUA INDUSTRIALE SOCIALE POMPATE + MACCHINE DI ACCONTO
- ⑯ IMPIANTO DISTRIBUZIONE GASOLIO
- ⑰ SISTEMA AEROSOLIZZAZIONE
- ⑱ IMPIANTO LAVAGGIO MEZZI DI CANTIERE
- ⑲ IMPIANTO LAVAGGIO RUOTE
- ⑳ BARRACONE PER RACCOLTA DIFFERENZIATA DEI RIFIUTI
- ㉑ PAVILLO ELICOTTERO
- ㉒ GRUPPI ELETTOGENI
- ㉓ RECINZIONE ESTERNA
- ㉔ CONFINAMENTO AERODINAMICO
- ㉕ RECINZIONE ESTERNA CON PANNELLO ANTIRIFLESSO E FRANGI VENTO
- ㉖ RECINZIONE ESTERNA CON PANNELLO ANTIRIFLESSO E FRANGI VENTO
- ㉗ PAVILLO DIVULGATIVO
- ㉘ PAVILLO DI CANTIERE

- ASPETTI PRINCIPALI:**
- Tutti i depositi di materiali edili devono essere coperti al fine di non compromettere il disseminamento e il drenaggio naturale.
 - Gli impianti e le installazioni devono essere schermati contro le emissioni di polveri e rumore.
 - Tutte le coperture devono essere dotate di pannello per ridurre le acque di prima pioggia da trattare e riciclabili e riutilizzabili.
 - Tutte le zone soggette al transito dei veicoli devono essere asfaltate.
 - La gestione dei rifiuti deve avvenire secondo i principi della raccolta differenziata.
- ASPECTS PRINCIPAUX:**
- Tous les dépôts de matériaux ediles doivent être couverts pour éviter les phénomènes de diluvement et de drainage naturel.
 - Les équipements et les installations doivent être protégés contre les émissions de poussières et de bruit.
 - Toutes les couvertures doivent être dotées d'un panneau pour réduire les eaux de première pluie à traiter et recyclables et réutilisables.
 - Toutes les zones soumises au transit des véhicules doivent être goudonnées.
 - La gestion des déchets doit être effectuée selon les principes de la collecte différenciée.

- DOCUMENTI DI RIFERIMENTO / DOCUMENTS DE REFERENCE**
- PRV_CIA_TSI_5041_RELAZIONE ILLUSTRATIVA CANTIERE "MBOCCO EST TUNNEL DI INTERCONNESSIONE" E CANTIERE "RINETTO BUSSELLINO"
 - PRV_CIA_TSI_7870_PLANIMETRIA CANTIERE "MBOCCO EST TUNNEL DI INTERCONNESSIONE" E CANTIERE "RINETTO BUSSELLINO" DA TOSCA A TORO
 - PRV_CIA_TSI_5517_CANTIERE "MBOCCO EST TUNNEL DI INTERCONNESSIONE" SEZIONE
 - PRV_CIA_TSI_5018_CHIUSURE DI CANTIERE, BARRIERE E RECINZIONI

SYSTEME DE REFERENCE LTF 2004c / SISTEMA DI RIFERIMENTO LTF 2004c

- Legenda aree deposito materiali**
- Stoccaggio materiale per trasporto su treno a siti di deposito di Caprie e Torrazza Piemonte
 - Stoccaggio materiale valorizzato
 - Stoccaggio smarino da siti di produzione
 - Stoccaggio smarino in cantiere
 - Dune terreno di scoticio
 - Stoccaggio inerti per cis
- } Area di deposito intermedio materiali da scavo